

CRIV 54 **PLEN 137**  
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 137**  
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

**donderdag**

**jeudi**

**27-10-2016**

**27-10-2016**

**Namiddag**

**Après-midi**

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld sp.a	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen cdH	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!</i>
DéFI	<i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>
ONAFH-INDEP	<i>Onafhankelijk-Indépendant</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i><a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a></i>	<i><a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a></i>
<i>e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a></i>	<i>e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a></i>

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Samenstelling van commissies	4	Composition commissions	4
Verslagen	5	Rapports	5
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation d'impression	5
Inoverwegingnemen	6	Prises en considération	6
GEWEST- EN GEMEENSCHAPSPARLEMENTEN	7	PARLEMENTS DES REGIONS ET DES COMMUNAUTES	7
Verslag	7	Rapport	7
REKENHOF	7	COUR DES COMPTES	7
Advies	7	Avis	7
Boek van opmerkingen	7	Cahier d'observations	7
Verslag	7	Rapport	7
GRONDWETTELIJK HOF	7	COUR CONSTITUTIONNELLE	7
Arresten	7	Arrêts	7
Beroep tot vernietiging	8	Recours en annulation	8
Prejudiciële vragen	8	Questions préjudicielles	8
COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER	9	COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE	9
Begroting en rekeningen	9	Budget et comptes annuels	9
REGERING	9	GOUVERNEMENT	9
Wetsontwerpen	9	Projets de loi	9
Mededeling	10	Communication	10
Begroting - Hervreiding van basisallocaties	10	Budget - Redistribution d'allocations de base	10
VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	10	RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	10
In-, uit- en doorvoer van wapens	10	Importation, exportation et transit d'armes	10
Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel	11	Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles	11
EUROPEES PARLEMENT	11	PARLEMENT EUROPEEN	11
Mededeling	11	Communication	11
VARIA	11	DIVERS	11
FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie	11	SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie	11

**MEDEDELINGEN AAN DE  
PLENUMVERGADERING**

donderdag 27 OKTOBER 2016

KAMER

Commissies

Samenstelling van commissies

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE N-VA-FRACTIE :*

**Commissie voor de Comptabiliteit**

*Effectieve leden*

De heer Johan Klaps schrappen.

**COMMUNICATIONS A LA  
SEANCE PLENIERE**

jeudi 27 OCTOBRE 2016

CHAMBRE

Commissions

Composition commissions

(application de l'article 157.6 du Règlement)

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE N-VA :*

**Commission de la Comptabilité**

*Membres effectifs*

Enlever M. Johan Klaps.

*WIJZIGINGEN VOORGESTELD DOOR DE MR-FRACTIE :*

**Commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw**  
*Plaatsvervangers*

De heer Vincent Scourneau vervangen door de heer Damien Thiéry.

**Parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de omstandigheden die hebben geleid tot de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 in de luchthaven Brussel-Nationaal en in het metrostation Maalbeek te Brussel, met inbegrip van de evolutie en de aanpak van de strijd tegen het radicalisme en de terroristische dreiging**  
*Plaatsvervangers*

De heer Philippe Goffin vervangen door de heer Gautier Calomne.

*MODIFICATIONS PROPOSÉES PAR LE GROUPE MR :*

**Commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture**  
*Membres suppléants*

Remplacer M. Vincent Scourneau par M. Damien Thiéry.

**Commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les circonstances qui ont conduit aux attentats terroristes du 22 mars 2016 dans l'aéroport de Bruxelles-National et dans la station de métro Maelbeek à Bruxelles, y compris l'évolution et la gestion de la lutte contre le radicalisme et la menace terroriste**  
*Membres suppléants*

Remplacer M. Philippe Goffin par M. Gautier Calomne.

*WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE CDH-FRACTIE :*

**Tijdelijke commissie "Terrorismebestrijding"**

*Plaatsvervangers*

De heer Christian Brotcorne vervangen door de heer Georges Dallemagne.

*MODIFICATION PROPOSÉE PAR LE GROUPE CDH :*

**Commission temporaire "Lutte contre le terrorisme"**

*Membres suppléants*

Remplacer M. Christian Brotcorne par M. Georges Dallemagne.

## Verslagen

## Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :  
namens de tijdelijke commissie "Terrorismebestrijding", door de heer Hans Bonte, over het wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Patrick Dewael) tot wijziging van het Strafwetboek wat betreft de bestraffing van terrorisme : nr. 1579/8.  
namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Roel Deseyn, over de gedachteswisseling en de hoorzittingen over de taks op financiële transacties : nr. 21117/1.

Les rapports suivants ont été déposés :  
au nom de la commission temporaire "Lutte contre le terrorisme", par M. Hans Bonte, sur la proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Patrick Dewael) modifiant le Code pénal en ce qui concerne la répression du terrorisme : n° 1579/8.  
au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Roel Deseyn, sur l'échange de vues et les auditions relatifs à la taxe sur les transactions financières : n° 21117/1.

## Voorstellen

## Propositions

## Toelating tot drukken

## Autorisation d'impression

1. Voorstel van resolutie (de heer Filip Dewinter, mevrouw Barbara Pas en de heer Jan Penris) over de kandidatuur van Turkije als lidstaat van de Europese Unie, nr. 2099/1.
2. Wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux c.s.) tot wijziging van het Wetboek van economisch recht, met het oog op de automatische overheveling van bankrekeningen, nr. 2100/1.
3. Wetsvoorstel (de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de verzegeling en de aanstelling van een curator bij onbeheerde nalatenschappen betreft, nr. 2101/1.
4. Wetsvoorstel (de dames Nele Lijnen en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering wat betreft de audiovisuele opname van een verhoor, nr. 2102/1.
5. Wetsvoorstel (de heren Robert Van de Velde, Johan Klaps en Peter Dedecker) tot oprichting van een openbaar register van de beroepsverboden, nr. 2104/1.
6. Voorstel van resolutie (de heer Benoît Lutgen) over een wijziging van de beheersovereenkomst met de NMBS en het instellen van gratis treinvervoer voor de jeugdbewegingen, nr. 2105/1.
7. Wetsvoorstel (mevrouw Vanessa Matz en de heer Benoît Lutgen) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, teneinde het beginsel "snelste adequate hulp" in te voeren, nr. 2106/1.
8. Wetsvoorstel (de heer Philippe Goffin c.s.) tot invoeging in het Burgerlijk Wetboek van de digitale woonplaats, nr. 2112/1.
9. Wetsvoorstel (mevrouw Goedele Uyttersprot c.s.) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de voorwaarde van domiciliëring voor het huwelijk betreft, nr. 2113/1.
10. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot wijziging van de wet van 26 april 2002

1. Proposition de résolution (M. Filip Dewinter, Mme Barbara Pas et M. Jan Penris) relative à la candidature de la Turquie à l'adhésion à l'Union européenne, n° 2099/1.
2. Proposition de loi (Mme Karine Lalieux et consorts) modifiant le Code de droit économique, créant la redirection automatisée des comptes bancaires, n° 2100/1.
3. Proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Battheu) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'apposition des scellés et la désignation d'un curateur en cas de succession vacante, n° 2101/1.
4. Proposition de loi (Mmes Nele Lijnen et Carina Van Cauter) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'enregistrement audiovisuel des auditions, n° 2102/1.
5. Proposition de loi (MM. Robert Van de Velde, Johan Klaps et Peter Dedecker) créant un registre public des interdictions professionnelles, n° 2104/1.
6. Proposition de résolution (M. Benoît Lutgen) visant à modifier le contrat de gestion de la SNCB et à instaurer la gratuité du transport ferroviaire pour les mouvements de jeunesse, n° 2105/1.
7. Proposition de loi (Mme Vanessa Matz et M. Benoît Lutgen) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré structuré à deux niveaux en vue d'introduire le principe de l'aide adéquate la plus rapide, n° 2106/1.
8. Proposition de loi (M. Philippe Goffin et consorts) relative à l'introduction, dans le Code civil, du domicile numérique, n° 2112/1.
9. Proposition de loi (Mme Goedele Uyttersprot et consorts) modifiant le Code civil en ce qui concerne la condition de domiciliation pour le mariage, n° 2113/1.
10. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote et consorts) modifiant la loi du 26 avril 2002 relative

houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, wat betreft de evaluatie van de personeelsleden van de geïntegreerde politie, nr. 2114/1.

11. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot uitbreiding van de melding van een veronderstelde integriteitsschending tot de geïntegreerde politie, nr. 2115/1.

12. Wetsvoorstel (de heren Benoît Dispa en Benoît Lutgen) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en tot instelling van een belastingvermindering voor investeringen in de sociale en duurzame economie, nr. 2116/1.

13. Wetsvoorstel (de heren Benoît Dispa en Benoît Lutgen) tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven, teneinde een verlaagd tarief in te stellen voor de uitgaven om woningen toegankelijker te maken, nr. 2118/1.

aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, en ce qui concerne l'évaluation des membres du personnel de la police intégrée, n° 2114/1.

11. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote et consorts) étendant la dénonciation d'une atteinte suspectée de l'intégrité à la police intégrée, n° 2115/1.

12. Proposition de loi (MM. Benoît Dispa et Benoît Lutgen) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, instaurant une réduction d'impôt pour les investissements dans l'économie sociale et durable, n° 2116/1.

13. Proposition de loi (MM. Benoît Dispa et Benoît Lutgen) modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, en vue d'introduire un taux réduit pour les dépenses permettant d'améliorer l'accessibilité des logements, n° 2118/1.

### Inoverwegingnemeningen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux c.s.) tot wijziging van het Wetboek van economisch recht, met het oog op de automatische overheveling van bankrekeningen, nr. 2100/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

2. Wetsvoorstel (de dames Carina Van Cauter en Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de verzegeling en de aanstelling van een curator bij onbeheerde nalatenschappen betreft, nr. 2101/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

3. Wetsvoorstel (de dames Nele Lijnen en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Wetboek van strafvordering wat betreft de audiovisuele opname van een verhoor, nr. 2102/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

4. Wetsvoorstel (de heren Robert Van de Velde, Johan Klaps en Peter Dedecker) tot oprichting van een openbaar register van de beroepsverboden, nr. 2104/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

### Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Karine Lalieux et consorts) modifiant le Code de droit économique, créant la redirection automatisée des comptes bancaires, n° 2100/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

2. Proposition de loi (Mmes Carina Van Cauter et Sabien Lahaye-Battheu) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'apposition des scellés et la désignation d'un curateur en cas de succession vacante, n° 2101/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

3. Proposition de loi (Mmes Nele Lijnen et Carina Van Cauter) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'enregistrement audiovisuel des auditions, n° 2102/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

4. Proposition de loi (MM. Robert Van de Velde, Johan Klaps et Peter Dedecker) créant un registre public des interdictions professionnelles, n° 2104/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

GEWEST- EN  
GEMEENSCHAPSPARLEMENTEN

PARLEMENTS DES REGIONS ET DES  
COMMUNAUTES

Verslag

Rapport

Bij brief van 17 oktober 2016 zendt de voorzitter van het parlement van de Duitstalige Gemeenschap het activiteitenverslag 2015-2016 van het parlement.

*Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt*

Par lettre du 17 octobre 2016, le président du parlement de la Communauté germanophone transmet le rapport d'activités 2015-2016 du parlement.

*Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*

REKENHOF

COUR DES COMPTES

Advies

Avis

Bij brief van 19 oktober 2016 zendt de voorzitter van het Rekenhof het advies van het Rekenhof over de juistheid en de volledigheid van de financiële verslagen van de politieke partijen en hun componenten (boekjaar 2015).

*Verzonden naar de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen*

Par lettre du 19 octobre 2016, le président de la Cour des comptes transmet l'avis de la Cour des comptes concernant l'exactitude et l'exhaustivité des rapports financiers des partis politiques et de leurs composantes (exercice 2015).

*Renvoi à la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques*

Boek van opmerkingen

Cahier d'observations

Bij brief van 24 oktober 2016 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, in uitvoering van artikel 75 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, het deel I van het 173<sup>e</sup> boek van opmerkingen.

*Indiening ter griffie*

Par lettre du 24 octobre 2016, le premier président de la Cour des comptes, transmet, en exécution de l'article 75 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le fascicule I<sup>er</sup> du 173<sup>e</sup> cahier d'observations.

*Dépôt au greffe*

Verslag

Rapport

Bij brief van 19 oktober 2016 zendt de voorzitter van het Rekenhof het verslag betreffende de controle van de rekeningen van het jaar 2015 van de Hoge Raad voor de Justitie.

*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

Par lettre du 19 octobre 2016, le président de la Cour des comptes transmet le rapport relatif au contrôle des comptes de l'année 2015 du Conseil supérieur de la Justice.

*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arresten

Arrêts

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 124/2016 uitgesproken op 6 oktober 2016 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 2, d), 49, 50 en 55, § 3,

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 124/2016 rendu le 6 octobre 2016 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 2, d), 49, 50 et 55, § 3, de la loi du

van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, gesteld door de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel.

(rolnummer : 6150)

- het arrest nr. 125/2016 uitgesproken op 6 oktober 2016 over de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 25 april 2014 betreffende de omgevingsvergunning, ingesteld door de vzw Aktiekomitee Red de Voorkempen en anderen, door de vzw Natuurpunt, Vereniging voor natuur en landschap in Vlaanderen en anderen en door A.M. en anderen.

(rolnummers : 6187, 6190 en 6191)

- het arrest nr. 126/2016 uitgesproken op 6 oktober 2016 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 29 en 59 van de wet van 21 december 2013 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken (wijziging van artikel 44, 4°, van de wet van 27 december 2000 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de rechtspositie van het personeel van de politiediensten en inwerkingtreding van die wijziging), gesteld door het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 6270)

- het arrest nr. 127/2016 uitgesproken op 6 oktober 2016 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 162bis van het Wetboek van strafvordering en artikel 283 van de algemene wet inzake douane en accijnzen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 18 juli 1977, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 2, 569, 32°, 1017, 1018 en 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Hof van Cassatie.

(rolnummer : 6287)

*Ter kennisgeving*

31 janvier 2009 sur la continuité des entreprises, posées par le tribunal de commerce francophone de Bruxelles.

(n° du rôle : 6150)

- l'arrêt n° 125/2016 rendu le 6 octobre 2016 relatif aux recours en annulation partielle du décret de la Région flamande du 25 avril 2014 relatif au permis d'environnement, introduits par l'asbl "Aktiekomitee Red de Voorkempen" et autres, par l'asbl "Natuurpunt, Vereniging voor natuur en landschap in Vlaanderen" et autres et par A.M. et autres.

(n°s du rôle : 6187, 6190 et 6191)

- l'arrêt n° 126/2016 rendu le 6 octobre 2016 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 29 et 59 de la loi du 21 décembre 2013 portant des dispositions diverses Intérieur (modification de l'article 44, 4°, de la loi du 27 décembre 2000 portant diverses dispositions relatives à la position juridique du personnel des services de police et entrée en vigueur de cette modification), posée par la cour d'appel de Bruxelles.

(n° du rôle : 6270)

- l'arrêt n° 127/2016 rendu le 6 octobre 2016 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 162bis du Code d'instruction criminelle et à l'article 283 de la loi générale sur les douanes et accises, coordonnée par arrêté royal du 18 juillet 1977, lus ou non en combinaison avec les articles 2, 569, 32°, 1017, 1018 et 1022 du Code judiciaire, posée par la Cour de cassation.

(n° du rôle : 6287)

*Pour information*

### Beroep tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 139 tot 141 en 149 van de wet van 26 december 2015 houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en koopkracht, ingesteld door Alain Martin.

(rolnummer : 6460)

*Ter kennisgeving*

### Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation des articles 139 à 141 et 149 de la loi du 26 décembre 2015 relative aux mesures concernant le renforcement de la création d'emplois et du pouvoir d'achat, introduit par Alain Martin.

(n° du rôle : 6460)

*Pour information*

### Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

### Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :



- de prejudiciële vragen betreffende artikel 38, § 6, van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 16 maart 1968, ingevoegd bij artikel 9 van de wet van 9 maart 2014, gesteld door de correctionele rechtbank Luik, afdeling Verviers.

(rolnummers : 6513, 6514, 6515, 6522, 6523, 6524 en 6525)

*Ter kennisgeving*

- les questions préjudicielles concernant l'article 38, § 6, des lois relatives à la police de la sécurité routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, inséré par l'article 9 de la loi du 9 mars 2014, posée par le tribunal correctionnel de Liège, division Verviers.

(n<sup>os</sup> du rôle : 6513, 6514, 6515, 6522, 6523, 6524 et 6525)

*Pour information*

## COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

## COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

### Begroting en rekeningen

### Budget et comptes annuels

Bij brief van 18 oktober 2016 zendt de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer het voorstel van aanpassing van begroting 2016 van de Commissie.

*Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit*

Par lettre du 18 octobre 2016, le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet la proposition d'ajustement du budget 2016 de la Commission.

*Renvoi à la commission de la Comptabilité*

## REGERING

## GOUVERNEMENT

### Wetsontwerpen

### Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp houdende instemming met het Akkoord tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Aruba, inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingen, gedaan te Den Haag op 24 april 2014 (nr. 2119/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, en ce qui concerne Aruba, en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, fait à La Haye le 24 avril 2014 (n° 2119/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

- het wetsontwerp houdende instemming met het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Internationale Federatie van Rode Kruis- en Rode Halve Maanverenigingen, gedaan te Brussel op 29 juni 2012 en te Genève op 9 juli 2012 (nr. 2120/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, fait à Bruxelles le 29 juin 2012 et à Genève le 9 juillet 2012 (n° 2120/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

- het wetsontwerp houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Internationaal Instituut voor Democratie en Electorale Bijstand, gedaan te Brussel op 15 mei 2014 (nr. 2121/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Institut international pour la Démocratie et l'Assistance électorale, fait à Bruxelles le 15 mai 2014 (n° 2121/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

- het wetsontwerp tot wijziging van sommige bepalingen van het boek XI, van het Wetboek van economisch recht (nr. 2122/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

- het wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 12 oktober 2016 tussen de Federale Staat en de Franse Gemeenschap betreffende de nadere regels voor de financiering en de werking van de Internationale afdeling van de Internationale School van SHAPE (nr. 2123/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

*Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt*

- le projet de loi modifiant certaines dispositions du livre XI du Code de droit économique (n° 2122/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord de Coopération du 12 octobre 2016 entre l'Etat fédéral et la Communauté française concernant les modalités de financement et de fonctionnement de la section internationale de l'Ecole Internationale du SHAPE (n° 2123/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

*Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*

### Mededeling

Bij brief van 25 oktober 2016 zendt de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude een afschrift van zijn brief aan het Rekenhof alsmede van het opvolgingsverslag over de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen van de onderzoekscommissie "grote fiscale fraudedossiers".

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de FOD Budget en Beheerscontrole :

- Bij e-mail van 24 oktober 2016 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2016 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

### VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

In-, uit- en doorvoer van wapens

Bij brief van 20 oktober 2016 zendt de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, overeenkomstig artikel 17 van de wet van

### Communication

Par lettre du 25 octobre 2016, le ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale transmet une copie de sa lettre à la Cour des comptes ainsi que du rapport de suivi sur la mise en oeuvre des recommandations de la commission d'enquête "grands dossiers de fraude fiscale".

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion transmet :

- Par courriel du 24 octobre 2016, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2016.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

### RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Importation, exportation et transit d'armes

Par lettre du 20 octobre 2016, le vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur transmet, conformément à l'article 17 de

5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, het verslag over de toepassing van deze wet voor de periode van 1 januari 2016 tot 30 juni 2016.

*Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel

Bij e-mail van 20 oktober 2016 zenden de voorzitters van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2015 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel, welke doorging op 22 april 2016.

*Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie*

#### EUROPEES PARLEMENT

##### Mededeling

Bij brief van 19 oktober 2016 zendt de adjunct-secretaris-generaal van het Europees Parlement de documenten aangenomen door het Europees Parlement tijdens de vergaderperiode van 12 tot en met 15 september 2016.

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en het federaal adviescomité voor Europese aangelegenheden*

#### VARIA

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

Bij brief van 25 oktober 2016 zendt de directeur-generaal van de Algemene Directie Statistiek bij de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie de publicatie "Kerncijfers 2016".

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, le rapport sur l'application de cette loi pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 30 juin 2016.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission des Relations extérieures*

Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles

Par courriel du 20 octobre 2016, les présidents de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles transmettent, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2015 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles qui se s'est tenue le 22 avril 2016.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice*

#### PARLEMENT EUROPEEN

##### Communication

Par lettre du 19 octobre 2016, le secrétaire général adjoint du Parlement européen transmet les documents adoptés par le Parlement européen pendant la période de session du 12 au 15 septembre 2016.

*Renvoi à la commission des Relations extérieures et au comité d'avis fédéral chargé de questions européennes*

#### DIVERS

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

Par lettre du 25 octobre 2016, le directeur général de la Direction générale Statistique auprès du SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie transmet la publication "Chiffres clés 2016".

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*